



# sklář a keramik

Odborný časopis pro průmysl skla, keramiky a bižuterie



## PŘÍRODA POTŘEBUJE SKLO

**140** VETROPACK  
MORAVIA GLASS  
1883-2023

9-10/2023

[www.czech-glass-society.cz](http://www.czech-glass-society.cz)



## STUDIE

Vlastimil Hotař – Vzdělání a výzkum v oblasti sklářských strojů v Liberci slaví 60 let. ....	183
Ondřej Strnadel – Technologie výroby ručně foukaného svítidla technikou triplex. ....	189

## SKLÁŘSKÁ PRAXE

Vlastimil Hotař – Tepelné postupy zpracování a zušlechťení skla I. ....	193
---	-----

## TRENDY A AKTUALITY

Stabilní růst odbytu pro segment HoReCa. ....	196
Nejen recyklace, ale i znovupoužití skleněných obalů je cestou k udržitelnosti. ....	196
Němci plánují vlastní výrobu fotovoltaiky. ....	197
Ve Spojeném království vzniklo konsorcium Foundation Industry. ....	198
Biopaliva by mohla dekarbonizovat výrobu skla ve Velké Británii. ....	198
Vetropack Moravia Glass slaví 140 let výroby. ....	199
Ardagh uvedl na trh novou generaci lamp Consol Solar Jar®. ....	199
V Mongolsku postavili obří skleník. ....	200
Glassor představuje vánoční trendy pro rok 2024. ....	200
Krátké zprávy. ....	201

## AKCE A VÝSTAVY

Liberec hostil Crystal Valley Week 2023. ....	206
Soutěž Cena Stanislava Libenského zná své vítěze. ....	206
Instalace Composition in Crystal získala IF Design Award. ....	207
Z bývalé sklárny Marie se stalo místo pro společenská setkání, sport a relaxaci. ....	208
Na Kristiánově se tavilo sklo. ....	208
Sklárna Ajeto opět vytvořila ceny Thálie. ....	209
Prezentace broušeného skla rodiny Ševčíků přinesla zážitek i edukaci. ....	209
Monika Martykáňová vystavuje v Dubí. ....	210
Krátké zprávy. ....	211

## ČESKÁ SKLÁŘSKÁ SPOLEČNOST

Proběhla 16. Mezinárodní konference Sklářské stroje a seminář kovy ve sklářských technologiích. ....	215
10. Mezinárodní konference o borátových sklech, krystalech a taveninách a 3. Mezinárodní konference o fosfátových materiálech. ....	216
Reakce na studii Využití platiny a platinových kovů ve sklářství. ....	218

## ASOCIACE SKLÁŘSKÉHO A KERAMICKÉ PRŮMYSLU ČESKÉ REPUBLIKY

Skláři a keramici v roce 2020 zvýšili tržby, obtížím navzdory. ....	219
Blahopřání k významnému výročí Ing. Jaroslava Seifrt. ....	220

## EDITORIAL

Vážení a milí čtenáři,

s podzimem přichází každoroční období domácích designových přehlídek, představujících novinky a speciální projekty firem, studií, jednotlivých tvůrců i vysokých škol či jejich ateliérů. Soudě dle loňských prezentací, doba covidová byla zdárně překonána. Zájem organizátorů, vystavovatelů i návštěvníků trvá, což je bezesporu výtečná zpráva. Začínající tvůrci mají řadu možností, kde předvést svou kreativitu a oslovit potenciální klienty, ti zavedení upozornit na novinky.

Počet výtvarníků a designérů, kteří se v České republice věnují sklu, keramice a porcelánu, je vzhledem k velikosti populace enormní. Proč tomu tak je? Domnívám se, že v základu je to dáno tradicí, z níž vychází vysoký počet státních středních a vysokých škol, nabízejících bezplatné vzdělání tohoto typu. Opomíjet nelze ani mediální atraktivitu a fotogeničnost oborů. Ze stránek, či dokonce obálek časopisů na čtenáře často shlížejí tváře úspěšných designérů. Někteří z nich se v českém prostředí dokonce stali obecně známými popkulturními celebritami, symboly úspěchu. Věnovat se navrhování skla, keramice či porcelánu je prostě „cool“.

Vysokému počtu etablovaných designérů a absolventů odpovídá i počet jmen a novinek uváděných každoročně na trh. Četnost však ještě automaticky neznamená pestrost, originalitu, nebo kvalitu. Při dlouhodobém sledování designových přehlídek se člověku kolikrát až sevře žaludek úzkostí nad tím, co vše lze bez jakékoliv znalosti kontextu označovat za originální a inovátorské. Po lifestyleových časopisech a lobbystických oborových webech, které zcela legitimně vlastní komerční zájmy vedou k oslavěmu tanci kolem hvězd a vytváření nových kritičnost chytit nelze, ale je alarmující, jak nadšeně se k tomuto reji přidávají i některé veřejné instituce. Třídít zrno od plev je prostě třeba, zajímá-li nás dlouhodobá kvalita, nikoliv jen jednorázový efekt.

České sklo, keramika a porcelán dnes disponují kvalitními designéry čtyř různých generací. Řadě z nich se podařilo reálně prosadit v mezinárodním kontextu. Mladé generaci nechybí sebevědomí, odvaha či ambice, svět může být jejich. Jen by jim čas od času možná bylo dobré připomenout, že sebereflexi není vhodné zaměňovat za sebe reflexi. I když to možná na jeden rozhovor na webu stačí.

Skláři a keramici, prosím, podporujte svůj časopis.

Petr Nový  
Šéfredaktor

Odborný recenzovaný časopis pro průmysl skla,  
keramiky a bižuterie – ISSN 0037-637X  
Vychází 6x ročně (dvojčísla)  
Evid. č. MK ČR E 2919  
www.sklarakermik.cz

**Vydává / Publisher**

Vydavatelství ČSS, s.r.o., Sportovní 554,  
468 41 Tanvald, IČ: 28696778

**Šéfredaktor, jednatel**  
**Editor in chief, Managing Director**  
PhDr. Petr Nový, Ph.D.

**Redaktor/Editor:**  
doc. Ing. Vlastimil Hotař, Ph.D.

**Recenzenti / Reviewers**  
prof. Ing. Marek Liška, DrSc.  
Ing. Jiří Koucký, CSc.

**Redakční rada / Editorial staff**

Ing. Ivan Berka  
Ing. Luboš Dietz  
prof. Ing. Aleš Helebrant, CSc.  
Mgr. Milan Hlaveš, Ph.D.  
doc. Ing. Stanislav Kasa, CSc.  
prof. Ing. Ladislav Koudelka, DrSc.  
Ing. Jiří Koucký, CSc.  
prof. Ing. Marek Liška, DrSc., předseda  
prof. Ing. Lubomír Němec, DrSc.  
Marek Novák, MBA  
Ing. Greta Nováková  
Ing. Michal Starý, Ph.D.  
Ing. Josef Smrček, CSc.  
Ing. Jaroslav Stoklasa, Ph.D.  
Ing. Aleš Svítal  
Ing. Jiří Zajíc

**Fotografie / Photos**

© Sklář a keramik – není-li uvedeno jinak  
© Sklář a keramik – unless otherwise stated

**Grafika a sazba / Graphic arrangement**

© David Matura / www.sputnik.cz

**Tisk / Printed by**

Tiskárna Macek, U Rybníka 11, Jablonec n. N.

**Redakce / Editor's Office**

Sportovní 554, 468 41 Tanvald  
Tel.: +420 724 397 365  
E-mail: redakce@sklarakeramik.cz

**Administrace a předplatné**

**Administration and subscription**

Sportovní 554, 468 41 Tanvald  
Tel.: +420 724 397 365  
E-mail: redakce@sklarakeramik.cz  
č. ú. 0892311399/0800

**Inzertní agentura / Advertisement agency**

Ing. Greta Nováková  
Johančina 3251, 415 01 Teplice  
Tel./Fax: +420 417 576 155  
Mobil: +420 603 223 768  
E-mail: g.novakova@volny.cz

Partneři časopisu  
**Asociace sklářského a keramického průmyslu ČR / Slovenská sklárska spoločnosť**

Nevyžádané rukopisy se nevracejí.  
Otiskování článků jen se svolením redakce  
při zachování autorských práv.

**STUDIES**

Vlastimil Hotař – 60 Years of Education and Research  
in the Field of Glass Machinery in Liberec .....183  
Ondřej Strnadel – The Technology of Producing a Hand-Blown Lighting  
Fixture Using the Triplex Technique.....189

**GLASS PRACTICE**

Vlastimil Hotař – Thermal Processes of Processing  
and Refinement of Glass I. ....193

**TRENDS AND ACTUALITIES**

Stable sales growth for the HoReCa segment. ....196  
Not only recycling, but also the reuse of glass packaging  
is the way to sustainability .....196  
In Germany, own production of photovoltaics is planning.....197  
In the United Kingdom,  
the Foundation Industry consortium was formed.....198  
Biofuels could decarbonise UK glass production .....198  
Vetropack Moravia Glass celebrates 140 years of production .....199  
Ardagh has launched a new generation of Consol Solar Jar® lamps .....199  
A giant greenhouse built in Mongolia..... 200  
Glassor presents Christmas trends for 2024..... 200  
Short News.....201

**ACTIONS AND EXHIBITIONS**

Liberec hosted Crystal Valley Week 2023 .....206  
The Stanislav Libenský Award knows its winners .....206  
The installation Composition in Crystal won the IF Design Award .....207  
Former glass factory called Marie has become a place  
for social gatherings, sports and relaxation.....208  
Melting of glass in Kristiánov .....208  
The Ajeto glass factory created the Thalia Awards once again .....209  
The presentation of the cut glass of the Ševčík family  
brought both experience and education .....209  
Monika Martykánová exhibits in Dubí.....210  
Short news .....211

**CZECH GLASS SOCIETY**

The 16<sup>th</sup> International Conference Glass Machines  
and Seminar Metals in Glass Technologies took place .....215  
10<sup>th</sup> International Conference on Borate Glasses, Crystals and Melts  
and 3<sup>rd</sup> International Conference on Phosphate Materials .....216  
Reaction to the study Use of Platinum  
and Platinum Metals in Glassmaking.....218

**ASSOCIATION OF THE GLASS AND CERAMIC INDUSTRY OF CR**

Producers of glass and ceramics increased sales  
in 2020 despite difficulties .....219  
Congratulations on the important anniversary of Ing. Jaroslav Seifrt ...220

Uzávěrka 9-10	Do tisku	Uzávěrka 11-12
28. 9.	25. 10.	23. 11.